

## INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

### **SIGURANȚA DVS. ȘI A CELORLALȚI ESTE FOARTE IMPORTANTĂ**

În acest manual și pe aparat există avertizări importante referitoare la siguranță, care trebuie citite și respectate întotdeauna.



Acesta este simbolul de pericol, referitor la siguranță, care vă avertizează despre riscurile potențiale pentru utilizator și pentru celelalte persoane.

Toate avertizările referitoare la siguranță sunt precedate de simbolul pentru pericol și de următorii termeni:



#### **PERICOL**

Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va cauza leziuni grave.



#### **AVERTIZARE**

Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea cauza leziuni grave.

Toate avertizările privind siguranța oferă detalii specifice despre riscul potențial existent și indică ce este de făcut pentru a reduce riscul de rănire, de deteriorare și de șoc electric, care pot rezulta din folosirea improprie a aparatului. Respectați cu strictețe următoarele instrucțiuni:

- Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua electrică înainte de a efectua orice operație de instalare.
- Instalarea și întreținerea trebuie să fie efectuate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și cu normele locale referitoare la siguranță. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare.
- Înlocuirea cablului de alimentare trebuie să fie efectuată numai de un electrician calificat. Contactați un centru de service autorizat.
- Normele în vigoare impun ca aparatul să fie împământat.
- Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a conecta aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică, după ce a fost încastrat în mobilă.
- Pentru ca instalarea să fie conformă cu normele curente referitoare la siguranță, trebuie să se folosească un întrerupător multipolar cu o distanță minimă între contacte de 3 mm.
- Nu utilizați prize multiple în cazul în care cuptorul este prevăzut cu un ștecher.
- Nu folosiți prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare.
- După terminarea instalării, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile utilizatorului.

- dacă suprafața plitei cu inducție este crăpată, nu folosiți plita și opriți aparatul pentru a evita posibilitatea electrocutării (numai la modelele cu inducție).
- Nu atingeți aparatul cu părți umede ale corpului și nu-l utilizați când sunteți desculți.
- Acest aparat este proiectat în exclusivitate pentru a fi folosit drept aparat electrocasnic pentru gătitul alimentelor. Orice altă utilizare este interzisă (de ex. pentru încălzirea încăperilor). Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate pentru folosirea improprie sau pentru reglarea incorectă a butoanelor.
- Acest aparat poate să fie folosit de copii cu vârste de minimum 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Operațiile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de copiii nesupravegheați.
- Părțile accesibile ale aparatului se pot înfierbânta în timpul utilizării. Copiii mici nu trebuie lăsați să se apropie de aparat și trebuie să fie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Aparatul și părțile sale accesibile se înfierbântă în timpul utilizării. Trebuie avut grijă să se evite atingerea elementelor de încălzire. Copiii cu vârste mai mici de 8 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat, decât dacă sunt supravegheați în permanență.
- În timpul utilizării și după aceea, nu atingeți rezistențele sau suprafețele interioare ale aparatului, deoarece pot provoca arsuri. Aveți grijă ca aparatul să nu vină în contact cu cârpe sau cu alte materiale inflamabile până când nu s-au răcit suficient toate componentele.
- Când ați terminat de gătit, aveți grijă când deschideți ușa aparatului, lăsând aerul fierbinte sau aburii să iasă treptat, înainte de a umbla în cuptor. Când ușa aparatului este închisă, aerul fierbinte este evacuat prin deschiderea de deasupra panoului de comandă. Nu blocați deschiderile de ventilare.
- Folosiți mănuși de bucătărie pentru a scoate tăvile și accesoriile, având grijă să nu atingeți elementele de încălzire.

- Nu puneți materiale inflamabile în aparat sau în apropierea sa. Dacă aparatul este pus în funcțiune din greșeală, ar putea lua foc.
- Nu încălziți și nu gătiți în aparat alimente în borcane sau în recipiente sigilate. Presiunea care se dezvoltă în interior poate duce la explozia borcanului, deteriorând aparatul.
- Nu folosiți recipiente fabricate din materiale sintetice.
- Grăsimile și uleiurile supraîncălzite se aprind ușor. Supravegheați prepararea alimentelor cu multă grăsime și mult ulei.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul deshidratării alimentelor.
- Dacă folosiți băuturi alcoolice când gătiți (de ex. rom, coniac, vin), rețineți că alcoolul se evaporează la temperaturi ridicate. Prin urmare, există riscul ca vaporii emanați de alcool să ia foc atunci când vin în contact cu rezistența electrică.
- Nu folosiți niciodată echipamente de curățat cu aburi.
- Nu atingeți cuptorul în timpul ciclului de piroliză. Nu lăsați copiii să se apropie de cuptor în timpul ciclului de piroliză (doar la cuptoarele cu funcția piroliză).
- Folosiți exclusiv sonda de temperatură recomandată pentru acest cuptor.
- Nu utilizați substanțe de curățare abrazive sau răzuitoare metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticlă a cuptorului; acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea sticlei.
- Înainte de a înlocui becul, asigurați-vă că aparatul este oprit pentru a evita posibilitatea electrocutării.
- Nu utilizați folie de aluminiu pentru a acoperi alimentele din vasul de gătit (numai în cazul cuptoarelor pentru care este furnizat un vas de gătit).
- Folosiți mănuși de protecție când efectuați toate operațiunile de despachetare și instalare.

### **Aruncarea la gunoi a aparatelor electrocasnice**

- Acest aparat este fabricat cu materiale reciclabile sau reutilizabile. Aruncați-l la gunoi respectând normele locale privind eliminarea deșeurilor. Înainte de a-l arunca, faceți-l inutilizabil, tăind cablul de alimentare.
- Pentru informații mai detaliate privind eliminarea, valorificarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați administrația locală, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

## INSTALAREA

După scoaterea cuptorului din ambalaj, verificați ca aparatul să nu fi suferit stricăciuni în timpul transportului și ca ușa să se închidă corect. În caz de probleme, contactați-l pe dealerul dv. sau Serviciul de Asistență Tehnică. Pentru a evita stricăciunile, scoateți cuptorul de pe suportul de polistiren doar în momentul instalării.

### **PREGĂTIREA MOBILEI PENTRU ÎNCASTRARE**

- Mobilierul aflat în contact cu cuptorul trebuie să fie rezistent la căldură (min. 90°C).
- Executați toate operațiunile de decupare a mobilei înainte de a introduce cuptorul și înlăturați cu grijă toate așchiile de lemn și rumegușul.
- Verificați ca suprafața de sprijin a cuptorului să fie perfect orizontală.
- După instalare, partea inferioară a cuptorului nu trebuie să mai fie accesibilă.
- Pentru corecta funcționare a aparatului, nu astupați deschiderea minimă dintre blatul de lucru și marginea superioară a cuptorului.

### **CONEXIUNEA LA REȚEAUA ELECTRICĂ**

Asigurați-vă că tensiunea electrică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului corespunde cu tensiunea din rețea. Plăcuța cu datele tehnice se află pe marginea frontală a cuptorului (se vede când ușa este deschisă).

- Înlocuirea cablului de alimentare (tip H05 RR-F 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>) trebuie să fie efectuată de numai de un electrician calificat. Contactați un Serviciu de Asistență autorizat.

### **RECOMANDĂRI GENERALE**

#### **Înainte de utilizare:**

- Scoateți elementele de protecție din carton, peliculele de protecție și etichetele adezive de pe accesorii.
- Scoateți accesoriile din cuptor și încălziți-l la 200° timp de circa o oră, pentru a elimina mirosul și fumul materialelor izolatoare și al unsorii protectoare.

#### **În timpul utilizării:**


- Nu puneți obiecte grele pe ușa, deoarece o pot deteriora.
- Nu vă sprijiniți pe ușa și nu atârnați nimic de mânerul ușii.
- Nu acoperiți interiorul cuptorului cu folie de aluminiu.
- Nu turnați niciodată apă în cuptorul încins; s-ar putea deteriora emailul.
- Nu târâți niciodată oale sau tăvi pe fundul cuptorului, deoarece se poate deteriora stratul de email.
- Asigurați-vă că firele electrice ale altor aparate nu ating părțile fierbinți ale cuptorului și nu se pot prinde în ușa acestuia.
- Nu expuneți cuptorul la agenți atmosferici.

## RECOMANDĂRI PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

### **Reciclarea ambalajului**

Materialul de ambalaj este reciclabil 100% și este marcat cu simbolul reciclării (♻️). Diferitele părți ale ambalajului nu trebuie aruncate la întâmplare, ci trebuie reciclate în conformitate cu normele stabilite de autoritățile locale.

### **Aruncarea la gunoi a produsului**

- Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) (Deșeurile de Echipament Electric și Electronic).
- Asigurându-se că acest produs este eliminat în mod corect, utilizatorul contribuie la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor.
- Simbolul  de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acesta nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie predat la punctul de colectare corespunzător, pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice.

## **Economisirea energiei**

- Preîncălziți cuptorul numai dacă așa se specifică în tabelul de coacere sau în rețeta dv.
- Folosiți tăvi de copt închise la culoare, lăcuite sau emailate, pentru că absorb căldura mai bine.

## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (CE)**

- Acest aparat, care a fost proiectat pentru a veni în contact cu produse alimentare, este conform cu Norma (CE) nr. 1935/2004 și a fost proiectat, construit și comercializat în conformitate cu cerințele de siguranță din Directiva "Joasă Tensiune" 2006/95/CE (care înlocuiește directiva 73/23/CEE și amendamentele succesive), cerințele de siguranță din Directiva "EMC" 2004/108/CE.

## **GHIDUL DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR**

### **Cuptorul nu funcționează:**

- Verificați să nu fie întrerupt curentul electric, iar cuptorul să fie conectat la rețeaua electrică.
- Stingeți cuptorul și apoi porniți-l din nou, pentru a vedea dacă defecțiunea persistă.

### **Ușa este blocată:**

- Stingeți cuptorul și apoi porniți-l din nou, pentru a vedea dacă defecțiunea persistă.

### **Dispozitivul de programare electronic nu funcționează:**

- Dacă pe afișaj apare "F" urmat de un număr, contactați Serviciul de Asistență cel mai apropiat. În acest caz, indicați numărul care urmează după litera "F".

## **SERVICIUL DE ASISTENȚĂ**

### **Înainte de a contacta Serviciul de Asistență:**

1. Încercați să rezolvați singuri problema, urmărind punctele descrise în "Ghidul de detectare a defecțiunilor".
2. Stingeți aparatul, apoi porniți-l din nou, pentru a vedea dacă problema s-a rezolvat.

**Dacă problema persistă și după controalele menționate, contactați Serviciul de Asistență cel mai apropiat.**

Indicați întotdeauna:

- o scurtă descriere a defecțiunii;
- tipul și modelul exact al cuptorului;
- numărul de asistență (numărul care se găsește după cuvântul "Service" pe plăcuța cu datele tehnice), situat pe marginea din dreapta, în interiorul cuptorului (e vizibil când ușa cuptorului este deschisă). Numărul de Asistență este indicat, de asemenea, în foaia de garanție;
- adresa dv. completă;
- numărul dv. de telefon.

**SERVICE** 0000 000 00000



Dacă sunt necesare orice fel de reparații, vă rugăm contactați un **Serviciu de Asistență Tehnică autorizat** (pentru a avea garanția că se folosesc piese de schimb originale și că reparațiile vor fi executate corect).

## **CURĂȚAREA**



### **AVERTIZARE**

- **Folosiți mănuși de protecție.**
- **Asigurați-vă că s-a răcit cuptorul înainte de a efectua următoarele operațiuni.**
- **Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.**

### **Exteriorul cuptorului**

**IMPORTANT: nu folosiți detergenți corozivi sau abrazivi. Dacă, din greșală, un asemenea produs intră în contact cu aparatul, curățați-l imediat cu o cârpă umedă.**

- Curățați suprafețele cu o cârpă umedă. Dacă este foarte murdar, adăugați în apă câteva picături de detergent neutru. Ștergeți cu o cârpă uscată.



## **Interiorul cuptorului: Ciclul de curățare STARCLEAN™**

**IMPORTANT: Nu folosiți detergenți corozivi sau abrazivi. Nu folosiți bureți abrazivi, bureți de sârmă sau răzuitoare metalice, folosiți numai buretele furnizat în dotare. Cu timpul, utilizarea lor poate duce la deteriorarea suprafețelor emailate. Curățați geamul ușii numai cu bureți neabrazivi.**

Suprafața cavității acestui cuptor este acoperită cu un email care nu conține nichel, cu o formulă specială care îl face să fie ușor de curățat, folosind numai apă și laveta de celuloză furnizată în dotare. Laveta de celuloză este lavabilă și poate fi reutilizată până când se uzează; poate fi cumpărată de la Serviciul de Asistență Clienți. Nu se recomandă să se spele laveta în mașina de spălat rufe și nici să se usuce în uscătorul de rufe.

### **Ciclul de curățare STARCLEAN™**

Pentru a menține cuptorul în stare optimă, efectuați, după fiecare utilizare, ciclul de curățare **STARCLEAN™**. Ciclul durează 35 de minute, în care este inclusă și o fază de răcire, și trebuie să fie efectuat după cum urmează:

1. Când efectuați operația, cuptorul trebuie să fie rece.
2. Udați laveta de celuloză furnizată în dotare, cu apă curgătoare, și stoarceți-o, ca să nu picure.
3. Deschideți ușa cuptorului și scoateți accesoriile emailate.
4. Puneți laveta de celuloză pe partea inferioară a cuptorului, astfel încât să o acopere complet.
5. Distribuți uniform pe laveta de celuloză 350 ml de apă. O cantitate mai mică sau mai mare poate afecta corectă funcționare a ciclului.
6. Închideți ușa cuptorului.
7. Selectați cu butonul pentru funcții simbolul : pe afișaj apare cuvântul **STARCLEAN™**.
8. Apăsăți pe tasta  pentru a confirma alegerea și porniți ciclul de curățare. Nu deschideți ușa în timpul funcționării ciclului, pentru a evita ca vaporii să iasă.
9. La terminarea ciclului, deschideți ușa, scoateți laveta de celuloză și îndepărtați apă rămasă eventual în cuptor.
10. După aceea începeți curățarea, utilizând buretele furnizat în dotare, umezit cu apă caldă (dacă începeți curățarea cu o întârziere mai mare de 15 minute, rezultatul operației ar putea fi compromis).

### **Murdărie rezistentă**

Pentru a elimina murdăria extrem de rezistentă, repetați ciclul **STARCLEAN™** și adăugați câteva picături de detergent neutru în timpul fazei de îndepărtare a murdăriei.

### **Curățarea geamului de la interior**

Suprafața internă a geamului interior al ușii este acoperită cu un strat special, care o face să fie ușor de curățat.

Pentru a menține geamul ușii în stare optimă, după fiecare ciclu de curățare **STARCLEAN™**, curățați geamul numai cu apă și cu un burete neabraziv.

Pentru a îndepărta eventualele resturi de grăsimi, adăugați în apă câteva picături de detergent neutru.

### **NOTE:**

- Ușa poate fi scoasă pentru a facilita curățarea (vezi ÎNTREȚINEREA).
- Rezistența superioară a grillului (vezi ÎNTREȚINEREA) poate fi coborâtă pentru a curăța partea de sus a interiorului aparatului.
- **În timpul coacerii cu durată prelungită a alimentelor care conțin multă apă (de ex. pizza, legume etc.) este posibil să se formeze condens pe partea internă a ușii și pe garnitură. După ce cuptorul s-a răcit, uscați cu o cârpă sau un burete.**

### **Accesoriile:**

- Puneți accesoriile la înmuiat în apă cu detergent pentru vase, după utilizare, mânuindu-le cu mânuși de bucătărie, dacă sunt încă fierbinți.
- Resturile de mâncare se pot îndepărta ușor cu o perie sau cu un burete.
- Nu spălați accesoriile emailate în mașina de spălat vase. Detergenții agresivi utilizați de obicei în mașina de spălat vase pot deteriora emailul în mod ireparabil.

# ÎNTREȚINEREA

## **! AVERTIZARE**

- Folosiți mănuși de protecție.
- Executați operațiunile indicate doar când aparatul s-a răcit.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

## **SCOATEREA UȘII**

### **Pentru a scoate ușa:**

1. Deschideți ușa în întregime.
2. Ridicați cele două dispozitive de oprire și împingeți-le în față până se opresc (Fig. 1).
3. Închideți ușa cât mai mult (A), ridicați-o (B) și rotiți-o (C) până când se deblochează (D) (Fig. 2).

### **Pentru a monta la loc ușa:**

1. Introduceți balamalele în locașurile lor.
2. Deschideți ușa în întregime.
3. Coborâți cele două dispozitive de oprire.
4. Închideți ușa.

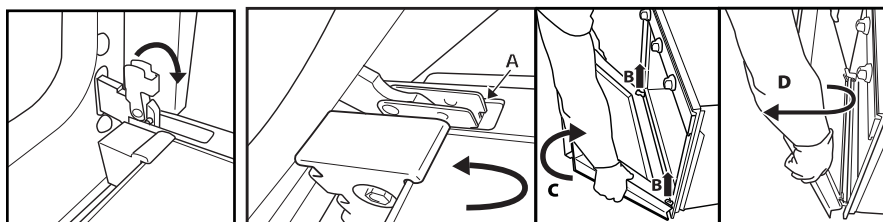


Fig. 1

Fig. 2

## **DEPLASAREA REZISTENȚEI SUPERIOARE (NUMAI LA UNELE MODELE)**

1. Scoateți grătarele laterale de susținere ale accesoriilor (Fig. 3).
2. Trageți puțin în față rezistența (Fig. 4) și coborâți-o (Fig. 5).
3. Pentru a pune la loc rezistența, ridicați-o, trageți-o puțin către dv., având grijă să se sprijine pe suporturile laterale.

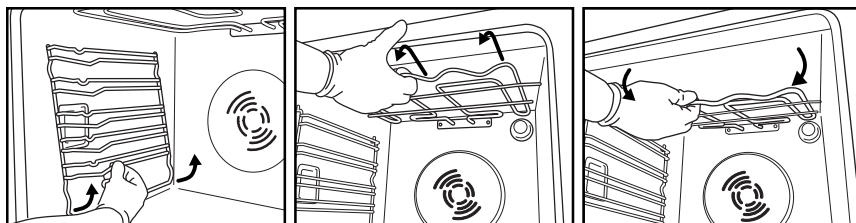


Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

## **ÎNLOCUIREA BECULUI**

### **Pentru a înlocui becul posterior (dacă există):**

1. Deconectați cuptorul de la rețeaua electrică.
2. Deșurubați capacul becului (Fig. 6), înlocuiți becul (vezi nota pentru tipul becului) și înșurubați la loc capacul becului.
3. Conectați din nou aparatul la rețeaua electrică.

### **Pentru a înlocui becul lateral (dacă există în dotare):**

1. Deconectați cuptorul de la rețeaua electrică.
2. Scoateți grătarele laterale de susținere ale accesoriilor, dacă există în dotare (Fig. 3).
3. Folosind o șurubelniță ascuțită drept pârghie, extrageți plafoniera (Fig. 7).
4. Înlocuiți becul (vezi nota pentru tipul becului) (Fig. 8).
5. Puneți la loc plafoniera și împingeți-o spre perete pentru a o fixa corect (Fig. 9).
6. Montați la loc grătarele laterale de susținere ale accesoriilor.
7. Conectați din nou aparatul la rețeaua electrică.

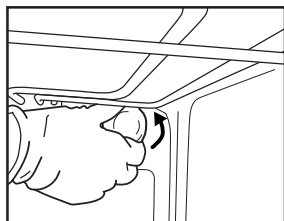


Fig. 6

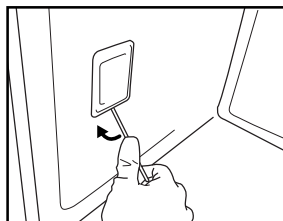


Fig. 7

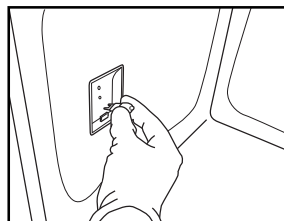


Fig. 8

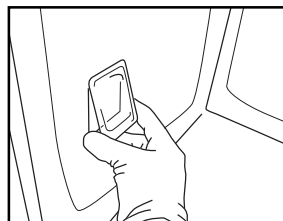


Fig. 9

### **NOTĂ:**

- Folosiți numai becuri cu incandescență de 25-40W/230V tip E-14, T300°C, sau becuri cu halogen de 20-40W/230 V tip G9, T300°C.
- Becul folosit la acest aparat este proiectat special pentru aparate electrice și nu este destinat iluminatului unei încăperi dintr-o gospodărie (Regulamentul (CE) nr. 244/2009 al Comisiei).
- Becurile sunt disponibile la Serviciul nostru de Asistență.

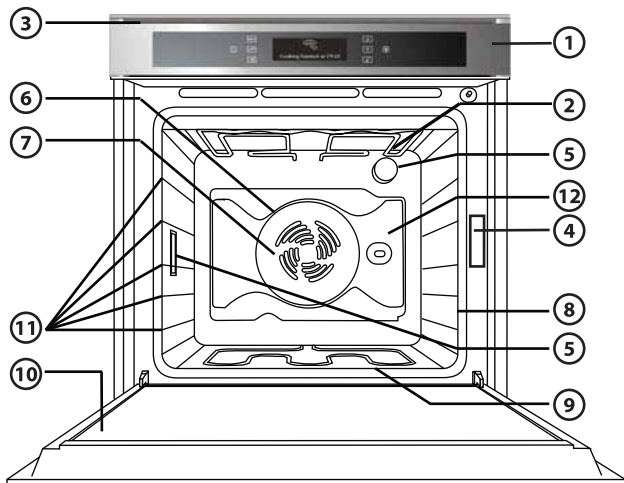
### **IMPORTANT:**

- **Dacă se folosesc becuri cu halogen, nu le atingeți cu mâna, pentru a evita deteriorarea acestora din cauza amprentelor digitale.**
- **Nu folosiți cuptorul până ce plafoniera nu a fost pusă la loc.**



# INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A CUPTORULUI

PENTRU RACORDAREA LA ELECTRICITATE, CONSULTAȚI PARAGRAFUL DESPRE INSTALARE



1. Panoul de comandă
2. Rezistența superioară/grill
3. Ventilatorul pentru răcire (nu este vizibil)
4. Plăcuța cu datele tehnice (nu trebuie înlăturată)
5. Becuri
6. Rezistența circulară (nu este vizibilă)
7. Ventilator
8. Rotisor (dacă există)
9. Rezistența inferioară (nu este vizibilă)
10. Ușă
11. Poziția ghidajelor (numărul nivelului este indicat pe partea anterioară a cuptorului)
12. Perete despărțitor

## NOTĂ:

- În timpul coacerii este posibil ca ventilatorul de răcire să se activeze din când în când, pentru a reduce consumul de energie.
- La terminarea coacerii, după stingerea cuptorului, ventilatorul de răcire poate continua să funcționeze încă un timp.
- Dacă se deschide ușa în timpul coacerii, rezistențele se dezactivează.

## ACCESORII ÎN DOTARE

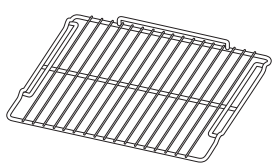


Fig. A

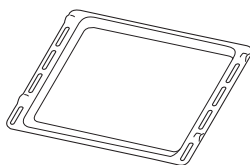


Fig. B

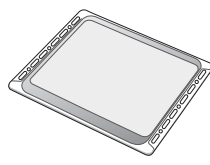


Fig. C

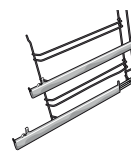


Fig. D



Fig. E

- A. GRĂTAR:** se folosește pentru a găti alimentele sau ca suport pentru oale, forme pentru prăjituri sau alte recipiente adecvate pentru cuptor.
- B. TAVĂ PENTRU SCURGEREA GRĂSIMII :** se folosește poziționată sub grătar, pentru a aduna grăsimea, sau ca grătar pentru a găti carne, pește, legume, lipii etc.
- C. TAVĂ PENTRU PRĂJITURI:** se folosește pentru a coace pâine și produse de patiserie, dar și pentru fripturi, pește în papiotă etc.
- D. RAFTURI GLISANTE:** pentru a facilita introducerea și scoaterea accesoriilor.
- E. LAVETĂ CELULOZĂ:** se utilizează pentru ciclul de curățare STARCLEAN™.

**IMPORTANT:** Folosiți numai laveta de celuloză furnizată în dotare.

**Numărul de accesorii poate varia în funcție de modelul achiziționat.**

## ACCESORII CARE NU FAC PARTE DIN DOTARE

Se pot cumpăra separat și alte accesorii de la Serviciul de Asistență Clienți.

## INTRODUCEREA GRĂTARELOR ȘI A ALTOR ACCESORII ÎN INTERIORUL CUPTORULUI

Grătarul și celelalte accesorii sunt dotate cu un sistem de blocare care împiedică scoaterea lor accidentală.

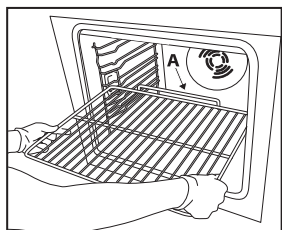


Fig. 1

1. Introduceți grătarul orizontal, cu partea ridicată "A" orientată în sus (Fig. 1).
2. Înclinați grătarul în dreptul poziției de blocare "B" (Fig. 2).

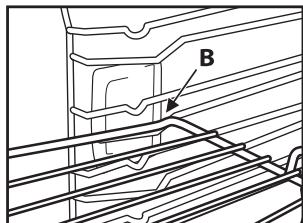


Fig. 2

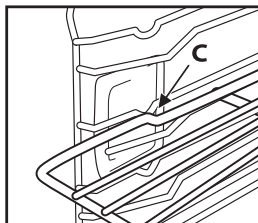


Fig. 3

3. Aduceți grătarul în poziție orizontală și împingeți-l până la introducerea completă "C" (Fig. 3).
4. Pentru a scoate grătarul, procedați în mod invers.

Pentru celelalte accesorii, cum ar fi tava pentru scurgerea grăsimii și tava pentru prăjituri, introducerea se face exact în același mod. Proeminența prezentă pe partea plană permite blocarea acestuia.


## DESCRIEREA PANOULUI DE COMANDĂ






**TASTE ACȚIONATE PRIN ATINGERE:** pentru a le utiliza este suficient să apăsați pe simbolul corespunzător (nu este nevoie să apăsați tare).


① Pornit/Oprit (când apăsați butonul pornit/oprit pentru a opri cuptorul, se va auzi un semnal sonor; acesta nu poate fi dezactivat).


 pentru a ajunge la MENIUL principal sau pentru a reveni la ecranul inițial

 pentru a ajunge la cele 10 funcții utilizate cel mai des

 pentru a reveni la ecranul anterior

  pentru a explora funcțiile/opțiunile și pentru a regla valori prestabilite

 pentru a selecta și a confirma setările


 pentru a porni coacerea

## LISTA FUNCȚIILOR

După ce ați activat cuptorul, când apăsați pe tasta ①, pe afișaj se văd următoarele indicații.



**A.** Simbol referitor la funcția evidențiată

**B.** Funcția evidențiată poate fi selectată apăsând 







**C.** Descrierea funcției evidențiate

**D.** Alte funcții disponibile și selectabile.

## DETALII FUNCȚIE

După ce ați selectat funcția dorită, apăsând pe tasta , pe afișaj apar opțiuni ulterioare și detalii asociate cu aceasta.










Pentru a vă deplasa printre diferitele zone, utilizați tastele  și : cursorul se deplasează alături de valorile care pot fi modificate, în ordinea descrisă mai sus. Apăsați pe  pentru a selecta valoarea, modificați-o cu   și confirmați cu tasta .

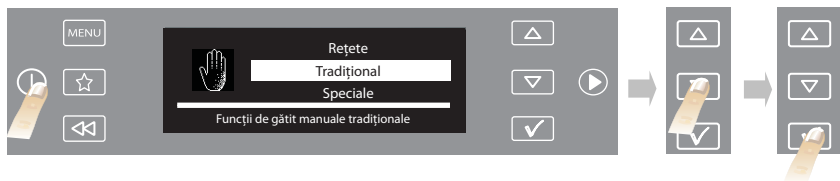
## PRIMA UTILIZARE - SELECTAREA LIMBII ȘI REGLAREA OREI




Pentru o utilizare corectă a cuptorului, la prima pornire este necesar să selectați limba dorită și să setați ora curentă.

Procedați după cum urmează:



1. Apăsați pe : pe afișaj apare lista primelor trei limbi disponibile.
2. Apăsați pe tastele  și  pentru a derula lista.
3. După ce ați marcat limba dorită, apăsați pe  pentru a o selecta.  
După ce ați selectat limba, pe afișaj se vede 12:00 care clipește intermitent.
4. Reglați ora apăsând pe tastele  și . Pentru a derula mai rapid numerele, țineți apăsată tasta.
5. Confirmați setarea apăsând pe : pe afișaj apare lista funcțiilor.

## SELECTAREA FUNCȚIILOR DE COACERE



1. Când cuptorul este stins, apăsați pe tasta ; pe afișaj se văd funcțiile de coacere.
2. Explorați diferitele posibilități disponibile apăsând pe tastele  : funcția selectabilă este marcată cu alb în mijlocul afișajului.









**NOTĂ: pentru lista și descrierea funcțiilor, consultați tabelul corespunzător de la pagina 70 și de la pagina 71.**

3. Alegeți funcția apăsând pe tasta : pe afișaj apar setările de coacere. Dacă valorile prestabilite corespund cu cele dorite, apăsați pe tasta de pornire , în caz contrar procedați așa cum se arată mai jos pentru a le modifica.

## SETAREA TEMPERATURII/A PUTERII GRILLULUI



Pentru a modifica temperatura sau puterea grillului este necesar să procedați astfel:

1. Verificați cursorul, ca să fie poziționat lângă valoarea pentru temperatură (zona 1); apăsați pe tasta  pentru a selecta parametrul care trebuie modificat: valorile corespunzătoare temperaturii clipesc intermitent.
2. Modificați-le cu ajutorul tastelor   până când se ajunge la valoarea dorită.
3. Apăsați pe tasta  pentru a confirma și apoi apăsați pe . Afișajul recomandă pe care nivel să se introducă alimentele.
4. Apăsați pe  pentru a porni coacerea.  
Temperatura setată poate fi modificată și în timpul coacerii, urmând aceeași procedură.
5. La terminarea coacerii, apare mesajul referitor la sfârșitul acesteia. În acest moment se poate stinge cuptorul apăsând pe tasta , sau se poate prelungi ulterior coacerea, apăsând pe . La stingere, pe afișaj apare bara de răcire, care indică temperatura din interiorul cuptorului.

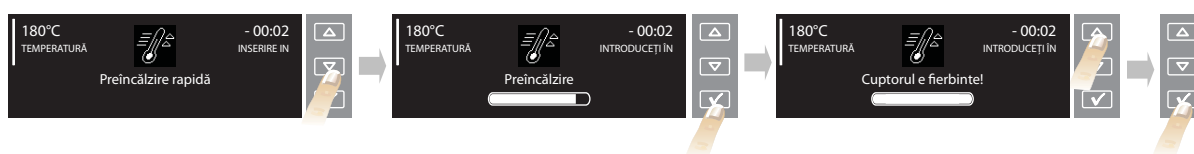
## PREÎNCĂLZIREA CAVITĂȚII



Dacă doriți să preîncălziți cuptorul înainte de a introduce alimentele care trebuie găsite, trebuie să se modifice pre-selectarea cuptorului astfel:

1. Poziționați-vă cu ajutorul tastelor și în dreptul preîncălzirii.
2. Apăsați pe tasta pentru a selecta parametrul: mesajul "Nu" clipește intermitent.
3. Modificați parametrul apăsând pe tasta sau : pe afișaj apare "Da".
4. Confirmați alegerea efectuată apăsând pe tasta .

## PREÎNCĂLZIRE RAPIDĂ



Dacă doriți să preîncălziți rapid cuptorul trebuie să procedați astfel:

1. Selectați funcția preîncălzire rapidă cu ajutorul tastelor .
2. Confirmați cu tasta : pe afișaj apar setările.
3. Dacă temperatura propusă corespunde cu cea dorită, apăsați pe tasta ; pentru a o modifica, procedați așa cum se indică în paragrafele anterioare. Un semnal sonor indică faptul că temperatura setată a fost atinsă de către cuptor. La terminarea etapei de preîncălzire, cuptorul selectează automat funcția Convențional .

Acum se pot introduce alimentele și se poate începe prepararea.

4. Dacă doriți să setați o funcție de coacere diferită, apăsați pe și selectați funcția dorită.

## SETAREA DURATEI DE COACERE

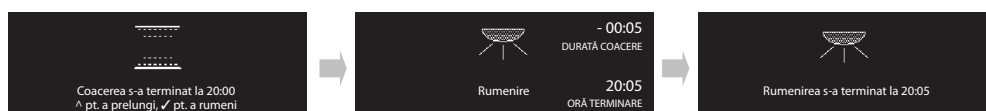


Această funcție permite să se gătească pe un interval de timp determinat, de la un minim de 1 minut până la durata maximă permisă de funcția selectată, iar la terminarea acestuia cuptorul se stinge automat.

1. Setati funcția poziționând cursorul în dreptul mesajului "DURATĂ COACERE", utilizând tastele .
2. Apăsați pe tasta pentru a selecta parametrul; pe afișaj clipește intermitent "00:00".
3. Modificați valoarea cu ajutorul tastelor și până când este afișată durata de coacere dorită.
4. Confirmați valoarea aleasă apăsând pe tasta .

## RUMENIRE

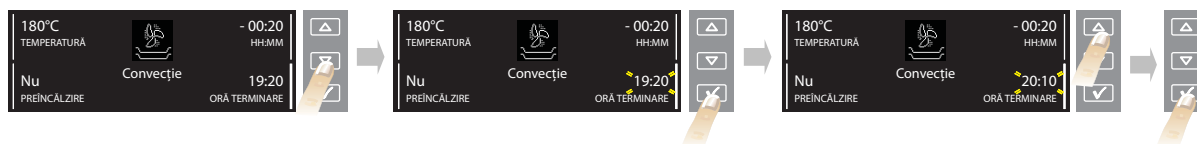
La terminarea coacerii, pentru funcțiile care permit acest lucru, pe afișaj este propusă posibilitatea de a rumeni alimentele la suprafață. Această funcție poate fi activată numai după ce ați setat o durată de coacere.



După ce s-a terminat durata de coacere, pe afișaj se vede " ^ pt. a prelungi, ✓ pt. a rumeni ". Apăsând pe tasta , cuptorul va începe faza de rumenire, cu o durată de 5 minute. Această funcție poate fi efectuată numai o singură dată.

## SETAREA OREI DE TERMINARE A COACERII / PORNIRE CU ÎNTÂRZIERE

Se poate seta ora dorită pentru terminarea coacerii, întârziind pornirea cuptorului până la un maximum de 23 de ore și 59 minute, începând de la ora curentă. Acest lucru este posibil doar după ce ați setat o durată de coacere. **Această setare este disponibilă doar dacă, pentru funcția aleasă, nu este prevăzută preîncălzirea cuptorului.**

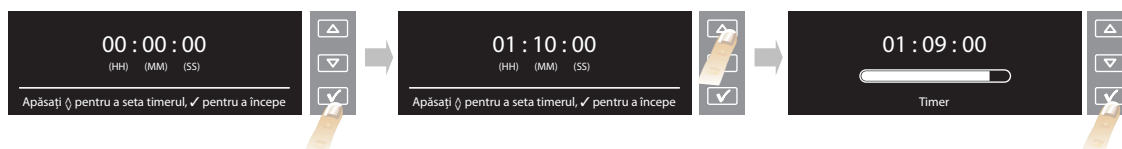


După ce ați setat durata de coacere, pe afișaj apare ora de terminare a coacerii (de exemplu 19:20). Pentru a întârziia terminarea coacerii, amânând pornirea cuptorului, procedați astfel:

1. Poziționați cursorul în dreptul orei de terminare a coacerii, cu ajutorul tastelor  .
2. Apăsați pe tasta  pentru a selecta parametrul: ora de terminare a coacerii clipește intermitent.
3. Amânați ora de terminare a coacerii folosind tastele  și , până la atingerea valorii dorite.
4. Confirmați valoarea aleasă apăsând pe tasta .
5. Apăsați pe tasta . Afișajul recomandă pe care nivel să se introducă alimentele.
6. Apăsați pe tasta  pentru a activa funcția. Cuptorul va începe coacerea după un timp de așteptare, calculat astfel încât să se termine la ora setată (de exemplu, dacă trebuie să gătiți alimente care necesită o durată de coacere de 20 minute, setând ca oră de terminare a coacerii 20.10, cuptorul va începe coacerea la 19.50).

**NOTĂ: în timpul fazei de așteptare se poate începe oricum ciclul de coacere apăsând pe tasta . Valorile setate pot fi modificate în orice moment (temperatura, nivelul grilului, durata de coacere), utilizând tastele   și tasta , așa cum se arată în paragrafele anterioare.**

## TIMER



Această funcție poate fi utilizată doar când cuptorul este stins și este utilă, de exemplu, pentru a controla durata de preparare a pastelor făinoase. Durata maximă care poate fi setată este de 1 oră și 30 minute.

1. Când cuptorul este stins, apăsați pe tasta : pe afișaj apare "00:00:00".
2. Apăsați pe tastele  și  pentru a selecta durata dorită.
3. Apăsați pe tasta  pentru a porni numărătoarea inversă. La terminarea duratei setate, pe afișaj apare "00:00:00" și se aude un semnal sonor. În acest moment se poate prelungi timpul, procedând cum se arată mai sus, sau se poate dezactiva timerul, apăsând pe tasta  (pe afișaj apare ora curentă).

## REȚETE

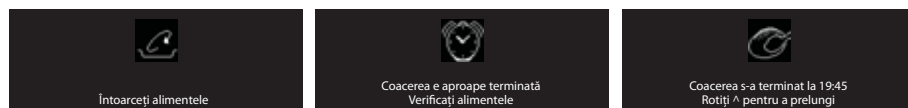
Datorită tehnologiei "Al șaselea simț", se pot utiliza 30 de rețete deja programate, cu funcția și cu temperatura de preparare ideale.

Trebuie să respectați rețetele din dotare doar pentru ingrediente și pentru prepararea felului de mâncare. Pentru tot restul, urmați aceste instrucțiuni:



1. Selectați "REȚETE" cu ajutorul tastelor   și confirmați cu .
2. Alegeți alimentul care urmează a fi preparat, dintre cele propuse.
3. Confirmați alimentul ales cu tasta .
4. Selectați rețeta dorită cu tastele  .
5. Confirmați apăsând pe tasta : pe afișaj se vede durata de coacere orientativă.

6. Introduceți alimentele și apăsați pe tasta . Afișajul recomandă pe care nivel să se introducă alimentele.
7. Apăsați pe tasta pentru a porni coacerea. Pentru a porni cu întârziere coacerea, vezi paragraful respectiv.

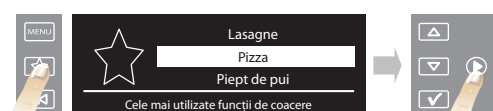


**NOTĂ: unele alimente trebuie întoarse sau amestecate la jumătatea coacerii: cuptorul emite un semnal sonor, iar pe afișaj se vede tipul de operațiune cerut.**

**Durata de coacere afișată inițial este doar orientativă: poate fi prelungită automat în timpul coacerii.**

Cu puțin înainte de terminarea duratei de preparare, cuptorul vă avertizează să verificați dacă mâncarea este gătită așa cum doriți dv. În caz contrar, la terminarea coacerii se poate prelungi manual durata de coacere, cu ajutorul tastelor .

## **SCURTĂTURI**



1. Apăsați pe tasta : pe afișaj se văd cele 10 funcții cel mai des utilizate.
2. Derulați lista utilizând tastele .
3. Apăsați pe pentru a selecta funcția dorită.
4. Pentru a modifica setările funcției selectate, procedați așa cum se indică în paragrafele anterioare.

## **SETĂRI**

1. Pentru a modifica unii parametri ai afișajului, selectați "SETĂRI" din meniul principal, cu ajutorul tastelor .
2. Confirmați cu tasta : pe afișaj se văd parametrii care pot fi modificați (limba, volumul semnalului sonor, luminozitatea afișajului, ora curentă, economia de energie).
3. Alegeți setarea care trebuie modificată cu ajutorul tastelor .
4. Apăsați pe tasta pentru a confirma.
5. Urmați indicațiile de pe afișaj pentru a modifica parametrul.
6. Apăsați pe tasta ; pe afișaj apare mesajul de confirmare a operațiunii efectuate.

**NOTĂ:** când cuptorul este oprit, dacă funcția ECOMODE (economie de energie) este selectată (ON (activat)), afișajul se stinge după câteva secunde și apare ceasul. Pentru a vedea informațiile de pe afișaj și a aprinde din nou lumina, este suficient să apăsați pe oricare buton sau să rotiți unul dintre butoane. În timpul preparării alimentelor, dacă ECOMODE este activat, becul cuptorului se va stinge după 1 minut de coacere și se va reactiva la fiecare acțiune a utilizatorului. În schimb, dacă funcția nu este selectată (OFF (dezactivat)), luminozitatea afișajului doar se reduce după câteva minute.

## **BLOCAREA TASTELOR (KEY-LOCK)**

Această funcție permite blocarea utilizării tuturor tastelor de pe panoul de comandă.

Pentru a o activa, apăsați simultan pe tastele și cel puțin 3 secunde. Dacă este activată, funcționalitatea tastelor este blocată, iar pe afișaj apare un mesaj de avertizare și simbolul . Această funcție poate fi activată și în timpul coacerii. Pentru a o dezactiva, repetați procedura de mai sus. Când este activată blocarea tastelor, se poate opri cuptorul cu ajutorul tastei .



## **CICLUL DE CURĂȚARE STARCLEAN™**

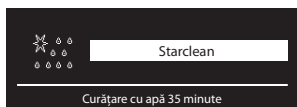
Pentru a menține cuptorul în stare optimă, efectuați, după fiecare utilizare, ciclul de curățare **STARCLEAN™**. Ciclul durează 35 de minute, în care este inclusă și o fază de răcire, și trebuie să fie efectuat după cum urmează:

Pentru descrierea acestei funcții, consultați capitolul CURĂȚAREA și tabelul cu funcțiile de la pagina 70.

1. Când efectuați operația, cuptorul trebuie să fie rece.
2. Udați laveta de celuloză furnizată în dotare, cu apă curgătoare, și storceți-o, ca să nu picure.
3. Deschideți ușa cuptorului și scoateți accesoriile emailate.
4. Puneți laveta de celuloză pe partea inferioară a cuptorului, astfel încât să o acopere complet.
5. Distribuți uniform pe laveta de celuloză 350 ml de apă. O cantitate mai mică sau mai mare poate afecta corecta funcționare a ciclului.
6. Închideți ușa cuptorului.



Pentru a porni ciclul de curățare a cuptorului procedați după cum urmează:

1. Selectați **STARCLEAN™** din meniul principal cu ajutorul tastelor  și .



2. Apăsați pe tasta , pe afișaj apare:



3. Apăsați pe tasta : apare mesajul de indicații, apăsați pe butonul  pentru a confirma, iar ciclul de curățare va porni.

**IMPORTANT: nu deschideți ușa în timpul funcționării ciclului, pentru a evita ca vaporii să iasă.**














4. La terminarea ciclului, deschideți ușa, scoateți laveta de celuloză și îndepărtați apă rămasă eventual în cuptor.
5. Apoi începeți curățarea folosind un burete umezit cu apă fierbinte (este posibil să nu obțineți rezultatele dorite dacă amânați curățarea cu mai mult de 15 minute).








### **Murdărie rezistentă**

Pentru a elimina murdăria extrem de rezistentă, repetați ciclul **STARCLEAN™** și adăugați câteva picături de detergent neutru în timpul fazei de îndepărtare a murdăriei.














## TABEL DESCRIERE FUNCȚII














MENIU PRINCIPAL		
	<b>SETĂRI</b>	Pentru a seta afișajul (limba, ora, luminozitatea, volumul semnalului sonor, economie de energie).
	<b>REȚETE</b>	Pentru a selecta cele 30 de rețete diferite programate (vezi cartea de rețete anexate). Cuptorul setează automat temperatura, funcția și durata de preparare optime. Este important să urmați cu strictețe recomandările privind prepararea, accesoriile și nivelurile care trebuie utilizate, indicate în cartea de bucate.
	<b>STARCLEAN™</b>	Pentru a elimina murdăria rezultată în urma gătitului, la un ciclu cu temperatură redusă. Acțiunea combinată a emailului special și a apei eliberate de laveta de celuloză în timpul ciclului de curățare facilitează îndepărtarea murdăriei. Activați funcția când cuptorul este rece.
	<b>TRADIȚIONAL</b>	Vezi FUNCȚII TRADIȚIONALE.
	<b>SPECIALE</b>	Vezi FUNCȚII SPECIALE.
FUNCȚII TRADIȚIONALE		
	<b>PREÎNCĂLZIRE RAPIDĂ</b>	Pentru a preîncălzi rapid cuptorul.
	<b>CONVENȚIONAL</b>	Pentru a găti orice fel de mâncare, pe un singur nivel. Utilizați nivelul 3. Pentru a coace pizze, plăcinte sărate și dulci cu umplutură lichidă, utilizați nivelul 1 sau 2. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.
	<b>GRILL</b>	Pentru a frige antricoate, frigărui și cârnați, pentru a gratina legume sau pentru a prăji pâinea. Se recomandă să poziționați alimentele pe nivelul 4 sau 5. Pentru a frige carne, se recomandă să utilizați o tavă pentru scurgerea grăsimii, pentru a colecta zeama rezultată în urma preparării. Poziționați-o pe nivelul 3/4, adăugând aprox. jumătate de litru de apă. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul. În timpul ciclului de coacere, ușa cuptorului trebuie să fie ținută închisă.
	<b>TURBO GRILL</b>	Pentru a frige bucăți mari de carne (pulpe, rosbif, carne de pasăre). Puneți alimentele pe nivelurile centrale. Se recomandă să utilizați o tavă pentru scurgerea grăsimii, pentru a colecta zeama rezultată în urma preparării. Poziționați-o pe nivelul 1/2, adăugând aprox. jumătate de litru de apă. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul. În timpul ciclului de coacere, ușa cuptorului trebuie să fie ținută închisă. Cu această funcție se poate folosi rotisorul, dacă acest accesoriu face parte din dotare.
	<b>CONVECȚIE</b>	Pentru a găti simultan, pe mai multe niveluri (maximum trei) alimente, chiar și diferite, care necesită aceeași temperatură de preparare (de ex.: pește, legume, dulciuri). Funcția permite să se gătească fără ca mirosurile să treacă de la un aliment la altul. Utilizați nivelul 3 pentru a găti pe un singur ghidaj, 1 și 4 pentru a găti pe mai multe ghidaje și 1, 3, 5 pentru a găti pe trei ghidaje. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.
	<b>COACERE CONVECȚIE</b>	Pentru gătitul carni și a plăcintelor cu umplutură lichidă (dulci sau sărate), pe un singur nivel. Utilizați nivelul 3. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.










FUNCTII SPECIALE			
	<b>DECONGELARE</b>	Pentru a accelera decongelarea alimentelor. Se recomandă să puneți alimentele pe nivelul central. Se recomandă să lăsați alimentele în ambalajul lor, pentru a evita deshidratarea suprafeței.	
	<b>MENTINERE LA CALD</b>	Pentru a menține calde și crocante alimentele proaspăt gătite (de ex.: carne, friptură, budinci). Se recomandă să puneți alimentele pe nivelul central. Funcția nu se activează dacă temperatura din cuptor este mai mare de 65°C.	
	<b>DOSPIRE</b>	Pentru a obține o dospire optimă a aluaturilor dulci sau sărate. Pentru ca dospirea să fie de calitate, funcția nu se activează dacă temperatura din cavitatea cuptorului este mai mare de 40°C. Puneți aluatul pe nivelul 2. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.	
	<b>CONVENABIL</b>	Pentru a găti alimente preparate, conservate la temperatura ambiantă sau în vitrina frigorifică (biscuiți, preparate lichide pentru torturi, "muffin", paste și produse tip pâine). Această funcție gătește toate alimentele în mod rapid și delicat; poate fi utilizată și pentru a încălzi alimente deja gătite. Urmați instrucțiunile de pe ambalaj. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.	
	<b>GĂTIT MAXI</b>	Pentru a găti bucăți de carne de dimensiuni mari (peste 2,5 kg). Utilizați nivelul 1 sau 2, în funcție de dimensiunile bucății de carne. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul. Se recomandă să întoarceți carnea în timpul coacerii, pentru a obține o rumenire uniformă pe ambele părți. Este de preferat să o stropiți din când în când, ca să nu se usuce prea mult.	
	<b>ALIMENTE CONGELATE</b>	<b>Lasagne</b>	Funcția selectează automat cea mai bună temperatură și cel mai bun mod de preparare pentru 5 categorii diferite de alimente preparate congelate. Utilizați nivelul de coacere 2 sau 3. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.
		<b>Pizza</b>	
		<b>Ștrudel</b>	
		<b>Cartofi prăjiți</b>	
		<b>Pâine</b>	
	<b>Personalizat</b>	Se poate seta, după dorință, o valoare de temperatură între 50 și 250°C pentru a găti alte tipuri de produse.	
	<b>TURBOVENTILATOR ECO</b>	Pentru gătit pe un nivel a fripturilor umplute și a bucăților de carne. Cu această funcție, procesul de coacere este susținut prin funcționarea intermitentă și la intensitate redusă a ventilatorului, ceea ce împiedică uscarea excesivă a alimentelor. Pe durata utilizării funcției ECO, lumina rămâne stinsă în timpul procesului de coacere și poate fi aprinsă temporar apăsând butonul de confirmare. Pentru a mări la maximum eficiența energetică, se recomandă să nu deschideți ușa cuptorului în timpul preparării alimentelor. Se recomandă să folosiți nivelul 3. Nu este necesar să preîncălziți cuptorul.	

## TABEL DE COACERE

Rețetă	Funcție	Preîncălzire	Nivelul (numărat de jos în sus)	Temp. (°C)	Durată (min.)	Accesorii și note
Torturi dospite		-	2/3	160-180	30-90	Formă de tort pe grătar
		-	1-4	160-180	30-90	Niv. 4: formă de tort pe grătar Niv. 1: formă de tort pe grătar
Prăjituri umplute (prăjitură cu brânză, ștrudel, tort de fructe)		-	3	160-200	35-90	Tavă pentru scurgerea grăsimii / tavă pentru prăjituri sau formă de tort pe grătar
		-	1-4	160-200	40-90	Niv. 4: formă de tort pe grătar Niv. 1: formă de tort pe grătar
Biscuiți/Tarte mici		-	3	170-180	20-45	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-4	160-170	20-45	Niv. 4: grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-5	160-170	20-45*	Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 3: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
Choux à la crème		-	3	180-200	30-40	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-4	180-190	35-45	Niv. 4: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-5	180-190	35-45*	Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 3: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
Bezele		-	3	90	110-150	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-4	90	140-160	Niv. 4: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-5	90	140-160*	Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 3: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri















Rețetă	Funcție	Preîncălzire	Nivelul (numărat de jos în sus)	Temp. (°C)	Durață (min.)	Accesorii și note
Pâine / Pizza / Lipie		-	1/2	190-250	15-50	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-4	190-250	20-50	Niv. 4: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-5	190-250	25-50*	Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 3: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
Plăcinte sărate (plăcintă cu legume, quiche lorraine)		-	3	180-190	40-55	Formă de tort pe grătar
		-	1-4	180-190	45-70	Niv. 4: formă de tort pe grătar Niv. 1: formă de tort pe grătar
		-	1-3-5	180-190	45-70*	Niv. 5: formă de tort pe grătar Niv. 3: formă de tort pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri + formă de tort
Vol-au-vent / Pateuri din aluat de foietaj		-	3	190-200	20-30	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-4	180-190	20-40	Niv. 4: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-5	180-190	20-40*	Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 3: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
Lasagne / Paste făinoase la cuptor / Cannelloni / Flanuri		-	3	190-200	45-55	Tavă pe grătar
Miel / Vițel / Văcuță / Porc 1 kg		-	3	190-200	80-110	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Pui / Iepure / Rață 1 kg		-	3	200-230	50-100	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Curcan / Gâscă 3 kg		-	2	190-200	80-130	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar

Rețetă	Funcție	Preîncălzire	Nivelul (numărat de jos în sus)	Temp. (°C)	Durață (min.)	Accesorii și note
Pește la cuptor / în papiotă (file, întreg)		-	3	180-200	40-60	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Legume umplute (roșii, dovlecei, vinete)		-	2	180-200	50-60	Tavă pe grătar
Pâine prăjită		-	5	Ridicată	3-6	Grătar
Fileuri / bucăți de pește		-	4	Medie	20-30	Niv. 4: grătar (întoarceți alimentele la jumătatea coacerii)
						Niv. 3: tavă pentru scurgerea grăsimii, cu apă
Cârnați / Frigărui / Cotlete / Hamburgeri		-	5	Medie-Ridicată	15-30	Niv. 5: grătar (întoarceți alimentele la jumătatea coacerii)
						Niv. 4: tavă pentru scurgerea grăsimii, cu apă
Friptură de pui 1-1,3 Kg		-	2	Medie	55-70	Niv. 2: grătar (întoarceți alimentele după ce au trecut două treimi din durata de preparare)
						Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii, cu apă
		-	2	Ridicată	60-80	Niv. 2: rotisor (dacă există)
						Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii, cu apă
Rosbif în sânge 1 kg		-	3	Medie	35-45	Tavă pe grătar (întoarceți alimentele după ce au trecut două treimi din durata de coacere)
Pulpă de miel / But		-	3	Medie	60-90	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar (întoarceți alimentele după ce au trecut două treimi din durata de coacere)
Cartofi copți		-	3	Medie	45-55	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri (întoarceți alimentele după ce au trecut două treimi din durata de coacere, dacă este necesar)
Legume gratinate		-	3	Ridicată	10-15	Tavă pe grătar

Rețetă	Funcție	Preîncălzire	Nivelul (numărat de jos în sus)	Temp. (°C)	Durăță (min.)	Accesorii și note
Lasagne și carne		-	1-4	200	50-100*	Niv. 4: tavă pe grătar
						Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Carne și cartofi		-	1-4	200	45-100*	Niv. 4: tavă pe grătar
						Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Pește și legume		-	1-4	180	30-50*	Niv. 4: tavă pe grătar
						Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Meniu complet: Tartă (Niv. 5) / Lasagne (Niv. 3) / Carne (Niv. 1)		-	1-3-5	190	40-120*	Niv. 5: tavă pe grătar
						Niv. 3: tavă pe grătar
						Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
Pizze congelate		-	3	Automată	10-15	Tavă pentru scurgerea grăsimii / tavă pentru prăjituri sau grătar
		-	1-4	Automată	15-20	Niv. 4: tavă pe grătar Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-5	Automată	20-30	Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 3: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	1-3-4-5	Automată	20-30	Niv. 1: tavă pe grătar Niv. 5: tavă pe grătar Niv. 4: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri Niv. 3: tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pentru prăjituri
		-	3	200	80-120*	Tavă pentru scurgerea grăsimii sau tavă pe grătar
			-	3	200	50-100*

\* Durata de preparare este doar orientativă. Alimentele trebuie scoase din cuptor în momente diferite, în funcție de preferințele personale.

**Tabel Rețete Testate (în conformitate cu normele IEC 50304/60350:2009-03 și DIN 3360-12:07:07)**

Rețetă	Funcție	Preîncălzire	Nivelul (numărat de jos în sus)	Temp. (°C)	Durată (min.)	Accesorii și note
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.4.1</b>						
Biscuiți din aluat sfărâmicios (Shortbread)		-	3	170	15-30	Tavă pentru scurgerea grăsimii / tavă pentru prăjituri
		-	1-4	160	20-35	Niv. 4: tavă pentru prăjituri Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.4.2</b>						
Produse mici de patiserie (Small cakes)		-	3	170	25-35	Tavă pentru scurgerea grăsimii / tavă pentru prăjituri
		-	1-4	160	30-40	Niv. 4: tavă pentru prăjituri Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.5.1</b>						
Pandișpan fără grăsimi (Fatless sponge cake)		-	2	170	30-40	Formă de tort pe grătar
<b>IEC 60350:2009-03 § 8.5.2</b>						
Două torturi de mere (Two apple pies)		-	2/3	185	70-90	Formă de tort pe grătar
		-	1-4	175	75-95	Niv. 4: formă de tort pe grătar Niv. 1: formă de tort pe grătar
<b>IEC 60350:2009-03 § 9.1.1</b>						
Pâine prăjită (Toast)**		-	5	Ridicată	3-6	Grătar
<b>IEC 60350:2009-03 § 9.2.1</b>						
Burgeri (Burgers)**		-	5	Ridicată	18-30	Niv. 5: grătar (întoarceți alimentele la jumătatea coacerii)
						Niv. 4: tavă pentru scurgerea grăsimii, cu apă
<b>DIN 3360-12:07 § 6.5.2.3</b>						
Tort de mere, tort în tavă (Apple cake, yeast tray cake)		-	3	180	35-45	Tavă pentru scurgerea grăsimii / tavă pentru prăjituri
		-	1-4	160	55-65	Niv. 4: tavă pentru prăjituri Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii
<b>DIN 3360-12:07 § 6.6</b>						
Friptură de porc (Roast Pork)		-	2	170	110-150	Niv. 2: tavă pentru scurgerea grăsimii
<b>DIN 3360-12:07 anexa C</b>						
Tort scund (Flat cake)		-	3	170	40-50	Tavă pentru scurgerea grăsimii / tavă pentru prăjituri
		-	1-4	160	45-55	Niv. 4: tavă pentru prăjituri Niv. 1: tavă pentru scurgerea grăsimii

În tabelul de coacere sunt recomandate funcțiile și temperaturile ideale pentru a obține cele mai bune rezultate pentru toate tipurile de rețete. Dacă doriți să gătiți cu funcția Convecție pe un singur nivel, se recomandă să utilizați al treilea nivel și temperatura recomandată pentru "CONVECȚIE" pe mai multe niveluri.

**Indicațiile din tabel se referă la cazurile când nu se folosesc ghidajele glisante. Efectuați probele fără ghidajele glisante.**

\*\* Pentru a frige la grătar, se recomandă să se lase un spațiu liber de 3-4 cm până la marginea frontală a grătarului, pentru a facilita scoaterea acestuia.

### **Clasa de eficiență energetică (conform normei EN 50304)**

Pentru a efectua testul, folosiți tabelul respectiv.

### **Consumul de energie și timpul de preîncălzire**

Selectați funcția și efectuați testul numai cu opțiunea "Preîncălzire" activată ("Da preîncălzire").

### **Testul de precizie a controlului**

Selectați funcția și efectuați testul numai cu opțiunea "Preîncălzire" dezactivată (când preîncălzirea este activată, controlul cuptorului creează în mod special o oscilație a profilului de temperatură).

## **RECOMANDĂRI DE UTILIZARE ȘII SUGESTII**

### **Cum se citește tabelul de coacere**

Tabelul indică funcția cea mai indicată de utilizat pentru diferite alimente, care pot fi gătite pe unul sau mai multe niveluri în același timp. Durata de coacere începe din momentul când alimentele sunt introduse în cuptor, fără a lua în calcul și preîncălzirea (în cazurile în care este necesară). Temperaturile și duratele de coacere au caracter pur orientativ și depind de cantitatea de alimente și de tipul de accesorii utilizate. La început, folosiți cele mai mici valori recomandate, apoi, dacă alimentele nu sunt gătite suficient, treceți la valori mai mari. Se recomandă să folosiți accesoriile din dotare și tăvi de prăjituri sau de copt din metal de culoare închisă. De asemenea, puteți folosi cratițe și accesorii din pirex sau din ceramică, dar duratele de coacere se vor prelungi puțin. Pentru a obține cele mai bune rezultate, urmați cu grijă recomandările din tabelul de coacere, în ceea ce privește alegerea accesoriilor din dotare, care urmează a fi puse pe diferitele niveluri.

### **Gătirea unor alimente diferite în același timp**

Utilizând funcția "COACERE CONVECȚIE" se pot găti simultan, pe ghidaje diferite, alimente diferite (de exemplu pește și legume) care necesită aceeași temperatură. Scoateți alimentele care necesită o durată de coacere mai redusă și lăsați în cuptor alimentele care necesită o durată de coacere mai lungă.

### **Dulciuri**

- Gătiți deserturile delicate cu funcția Convecțional numai pe un singur nivel. Folosiți tăvi de prăjituri din metal de culoare închisă și puneți-le întotdeauna pe grătarul din dotare. Pentru a găti pe mai multe niveluri, selectați funcția cu aer forțat și puneți tăvile de prăjituri în zigzag pe grătare, pentru a favoriza circulația aerului.
- Pentru a verifica dacă o prăjitură dospită s-a copt, introduceți o scobitoare din lemn în partea cea mai înaltă a prăjiturii. Dacă scobitoarea iese curată, prăjitura este gata.
- Dacă folosiți tăvi de prăjituri antiaderente, nu ungeți cu unt și marginile, deoarece este posibil ca prăjitura să nu crească uniform pe margini.
- Dacă prăjitura "se lasă" în timpul coptului, setați o temperatură mai mică data viitoare, încercând, de asemenea, să reduceți cantitatea de lichid din aluat și să-l amestecați mai delicat.
- Dulciurile cu garnitură umedă (plăcinte cu brânză sau cu fructe) necesită funcția "COACERE CONVECȚIE". Dacă baza prăjiturii este prea umedă, puneți grătarul pe un nivel inferior și presărați baza prăjiturii cu pesmet sau cu biscuiți sfărâmați, înainte de a adăuga umplutura.

### **Carne**

- Folosiți orice fel de tavă de cuptor sau vas din pirex, adecvate pentru mărimea bucății de carne pe care o veți găti. Pentru fripturi, este mai bine să se adauge niște supă de carne în tavă, stropind carnea în timpul gătitului, pentru un gust mai bun. Când friptura este gata, lăsați-o să se odihnească în cuptor încă 10-15 minute sau înveliți-o în folie de aluminiu.

- Când doriți să frigeți carne la grătar, alegeți bucăți de carne cu o grosime uniformă, pentru a obține o preparare uniformă. Bucățile foarte groase de carne necesită durate de preparare mai lungi. Pentru a evita arderea cărnii la exterior, îndepărtați-o de grill, poziționând grătarul la un nivel mai coborât. Întoarceți carnea după ce au trecut două treimi din durata de coacere.

Pentru a aduna zeama, se recomandă să se pună tava pentru scurgerea grăsimii, cu jumătate de litru de apă în ea, direct sub grătarul pe care este pusă carnea. Completați atunci când este necesar.

### **Rotisorul (numai la unele modele)**

Folosiți acest accesoriu pentru a găti uniform bucăți mari de carne și de pui. Introduceți carnea pe axul rotisorului, legând-o cu o sfoară, dacă este carne de pui, și verificați să fie bine fixată înainte de a introduce rotisorul în locașul din peretele frontal al peretelui și de a-l sprijini pe suportul respectiv. Pentru a evita producerea de fum și pentru a strânge zeama, se recomandă să se pună tava pentru scurgerea grăsimii, cu jumătate de litru de apă în ea, pe primul nivel. Tija rotisorului are un mâner de plastic, care trebuie scos înainte de a începe gătitul și care trebuie folosit din nou după ce s-a terminat coacerea, pentru a scoate alimentele din cuptor fără să vă ardeți.

### **Pizza**

Ungeți puțin tăvile, pentru ca baza pizzei să fie crocantă. Presărați mozzarella peste pizza după ce au trecut două treimi din durata de coacere.

### **Funcția dospire**

Se recomandă să acoperiți întotdeauna aluatul cu un șervet umed înainte de a-l introduce în cuptor. Cu această funcție, durata de dospire a aluatului se reduce cu aproximativ o treime, în comparație cu dospirea la temperatura camerei (20-25°C). Timpul de dospire pentru 1 kg de aluat pentru pizza este de aproximativ o oră.